VANGUARD LOGISTICS

TOKYO OFFICE
NISHIKANDA YS BLDG. 4TH FLOOR,
3-3-12, NISHIKANDA
CHIYODA-KU, TOKYO 101-0065

OSAKA OFFICE
BINGOMACHI YAMAGUCHI-GEN BLDG. 4F
3-4-1, BINGOMACHI, CHUO-KU,
OSAKA 541-0051

NHAVA SHEVA / CHENNAI 直行混載

SUBJECT TO CHANGE WITH OR WITHOUT NOTICE

★ 5月より、PREPAID/COLLECTに関わらず、IMO2020/LSSは日本側にて徴収させていただきます。

東京/横浜-NHAVA SHEVA混載

・SINGAPORE T/Sとなります(リコンソリは行いません)。D/R上にHS CODE (6桁)の記載をお願いします。

2022/11/24

	Vessel	Voy.	TYO CUT	TOKYO ETA-ETD	YOK CUT	YOKOHAMA ETA-ETD	NHAVA SHEVA	NEW DELHI
	GSL ELIZABETH	031S	11/10	11/13 - 13	11/10	11/13 - 13	12/18	12/28
	MOL EARNEST	072S	11/17	11/20 - 20	11/17	11/20 - 20	12/25	1/4
	LORRAINE	005S	11/24	11/27 - 27	11/24	11/27 - 27	1/1	1/11
	MOL ENDOWMENT	068S	12/1	12/4 - 4	12/1	12/4 - 4	1/8	1/18
R1	GSL ELIZABETH	032S	12/8	12/11 - 11	12/8	12/11 - 11	1/15	1/25
	MOL EARNEST	073S	12/15	12/18 - 18	12/15	12/18 - 18	1/22	2/1
	LORRAINE	006S	12/22	12/25 - 25	12/22	12/25 - 25	1/29	2/8

※ Nhava ShavaからNew Delhi,Tughlakabad,Gurugaonへは、トラックまたは貨物専用列車によるRailサービスにて輸送いたします。

R1 ノーサービス。HKG PHASE OUT 決定。

Nhava ShevaからNew Delhi、ChennaiからBangaloreへは、内陸トラックサービスです。

斜字体はCUT日が通常とは異なります。

東京/横浜-CHENNAI混載

・SINGAPORE T/Sとなります(リコンソリは行いません)。D/R上にHS CODE (6桁) の記載をお願いします。

**CHENNAI混載、D/RのPLACE OF DISCHARGEは"Kattupalli"にて作成をお願いいたします。

	Vessel	Voy.	TYO CUT	YOK CUT	YOKOHAMA ETA-ETD	CHENNAI	BANGALORE
	GSL ELIZABETH	031S	11/10	11/10	11/13 - 13	12/11	12/14
	MOL EARNEST	072S	11/17	11/17	11/20 - 20	12/18	12/21
	LORRAINE	005S	11/24	11/24	11/27 - 27	12/25	12/28
	MOL ENDOWMENT	068S	12/1	12/1	12/4 - 4	1/1	1/4
R1	GSL ELIZABETH	032S	12/8	12/8	12/11 - 11	1/8	1/11
	MOL EARNEST	073S	12/15	12/15	12/18 - 18	1/15	1/18
	LORRAINE	006S	12/22	12/22	12/25 - 25	1/22	1/25

※ Kattupalliにて荷揚後Chennai CFSまで陸送、ChennaiからBangalore,Hydrabadへは内陸トラックサービスにて輸送いたします。

R1 ノーサービス。HKG PHASE OUT 決定。

斜字体はCUT日が通常とは異なります。

BOOKING お問合せ先/
ヴァンガード・ロジスティックス・サーヴィセス 日本(株)
TEL:06-6226-2938 FAX:06-6203-7198
フリーダイヤル:0120-89-2227

REMARKS

・記載必須事項が追加されました。(4月1日以降)
1. IMPORTER'S GSTIN (GST identification number)
2. IMPORTER'S IEC (Import and export code) 取得されている場合は記載
3. IMPORTER'S OFFICIAL EMAIL ADDRESS (船社、税関とのやり取りに使用しているもの)

※9.10追記 4.PAN(Permanent Accuont Number)of consignee & notify party
5.HS CODE IN THE CARGO SEQUENCE(品目ごとに6桁のHS CODE) 上
記必須項目の記載がない貨物は現地にて荷降ろしが許可されておりません。 実荷主様の情報をご記載ください。

※1.16追記 6.INVOICE VALUE➡D/RのDESCRIPTION欄へ記載ください。輸入申告に使用するインボイスの価格(HBL毎の合計金額を記載下さい)
注:HBL上への価格の記載は行いません。 *ご記載のない場合はINR200,000のペナルティーをご負担いただく可能性がございます。

・現地でのスムーズな貨物引渡しのため、Dock recipt/ Shipping InstructionのC'NEE, NOTIFY PARTY欄には電話・FAX番号等の現地連絡先詳細の記載をお願い申し上げます。

CFSへ貨物を搬入される際には、貨物の送り状に「TCL扱い」とご記入下さい。

貨物搬入先	CFS 名称	NACCS	CFS 所在地	TEL	FAX
TOKYO	株式会社 日成	1FW69	東京都大田区東海4-3-1 東京海貨センター	03-5492-7251	03-3790-6780
YOKOHAMA	山九株式会社 本牧埠頭 D-CFS 2号	2EJT3	横浜市中区本牧埠頭 1-10	045-622-6105	045-622-6102